

К. ЛЕСОМАТЕРИАЛЫ. ИЗДЕЛИЯ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ. ЦЕЛЛЮЛОЗА. БУМАГА. КАРТОН

Группа К00

Изменение № 1 ГОСТ 17461—84 Технология лесозаготовительной промышленности. Термины и определения

Утверждено и введено в действие Постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 26.08.88 № 3032

Дата введения 01.01.89

Таблица. Термин 1. Определение изложить в новой редакции: «Отрасль лесной промышленности и лесного хозяйства, занимающаяся заготовкой, трелевкой, вывозкой, первичной обработкой и переработкой деревьев, хлыстов, лесоматериалов и отходов лесозаготовок».

Термин 6. Определение изложить в новой редакции:

«Механическая обработка деревьев, хлыстов и круглых лесоматериалов, включающая очистку деревьев от сучьев, раскряжевку хлыстов и долготья, сортировку круглых лесоматериалов и удаление гнили, а также отделение древесной зелени и окорку»;

эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Primary processing of raw material».

Термин 7. Определение. Исключить слова: «удаление гнили».

Термин 12. Эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Hauling route».

Термин 15 дополнить эквивалентом на английском языке: «E. Chart for harvesting cutting areas».

Термин 22. Определение изложить в новой редакции: «Лесопогрузочный пункт, оборудованный техническими средствами для первичной обработки древесного сырья, хранения, погрузки или пуска в сплав хлыстов и сортиментов, а также для переработки древесных отходов»;

(Продолжение см. с. 198)

(Продолжение изменения к ГОСТ 17461—84)

эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Industrial timber worksite».

Термин 24. Определение изложить в новой редакции: «Площадка у лесотранспортного или сплавного пути для временного размещения деревьев, хлыстов, сортиментов и для их погрузки на лесотранспортные средства или для пуска в сплав»;

эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Timber storage site».

Термин 31. Определение изложить в новой редакции: «Количество лесоматериалов, обрабатываемое на лесопромышленном складе, за единицу времени (сутки, месяц, год)»;

дополнить эквивалентом на английском языке: «E. Production of cut wood».

Термин 32. Определение изложить в новой редакции:

«Деревья (хлысты, сортименты), собранные вместе для последующей обработки или перемещения»;

эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Group of trees/tree-lengths, logs/».

Термин 33. Определение изложить в новой редакции: «Совокупность хлыстов (сортиментов) установленной формы и размеров, фиксированных стропами, обвязкой или контейнером».

Термин 35, его английский эквивалент и определение изложить в новой редакции.

«35. Валка дерева без корней
E. Felling of trees without roots

Отделение ствола растущего или сухостойного дерева на уровне прикорневой части или выше с оставлением пня».

Термин 37. Эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Felling of trees including roots».

Термин 50. Определение дополнить словами: «смонтированного на трелевочной машине или установке».

Термин 59. Эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Limb-stripping of trees».

Термин 66. Эквивалент на английском языке (Е) заменить на «Bucking».

(Продолжение см. с. 199)

Термин 70. Определение изложить в новой редакции: «Ониливание хлыстов и сортиментов для получения торцевой поверхности, перпендикулярной их продольной оси»;

дополнить эквивалентом на английском языке: «E. Off-cutting».

Термин 78. Графу «Определение» дополнить словами: «Нанесение знаков, обозначающих назначение сортиментов, сорт и диаметр, на один из торцов круглых лесоматериалов»;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Marking of logs».

Термин 79. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Grading».

Термин 80. Определение изложить в новой редакции: «Разделение круглых лесоматериалов вдоль волокон клиновидным инструментом»;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Log-splitting».

Термин 84 изложить в новой редакции: «84. Выработка щепы»; графа «Определение». Заменить слова: «отходов лесозаготовок» на «древесных отходов».

Термин 85 дополнить эквивалентом на английском языке: «E. Collection of foliage».

Термин 86. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Log measurement».

Термин 87. Определение и примечание исключить, проставить прочерк;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Determination of volume of logs».

Термин 88 и определение изложить в новой редакции:

«88. Поштучное определение объема лесоматериалов (хлыстов)

Определение объема каждого лесоматериала (хлыста) по толщине и длине»;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Piece-by-piece determination of volume of logs».

Термин 89. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Aggregate determination of roundwood volume of logs».

Термин 90. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Geometric determination of roundwood volume of logs».

Термин 91. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Photographic determination of roundwood volume of logs».

Термин 92. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Electron-optical determination of roundwood volume of logs».

Термин 93. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Determination of roundwood volume of logs by mass».

Термин 94. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Xylometric determination of roundwood volume of logs».

Термин 106. Эквивалент на английском языке (E) заменить на «Log stacking».

Термин 108. Определение. Заменить слова: «до мест складирования» на «до мест временного хранения»;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Wood hauling».

Термин 109. Определение. Заменить слова: «складирование и» на «временного хранения»;

эквивалент на английском языке (E) заменить на «Wood hauling from stump to lower landing».

Алфавитный указатель терминов на русском языке. Термин «Валка дерева» дополнить словами: «без корней»;

после термина «Выгрузка древесины» дополнить термином: «84. Выработка щепы»;

исключить термин: «Производство щепы 84».

Термин 88 изложить в новой редакции: «Определение объема лесоматериалов (хлыстов) поштучное 88».

Алфавитный указатель терминов на английском языке изложить в новой редакции:

«АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Area, cutting	9
Area of crew	10
Assembling, bundle	57
Barking	71
Barking, bundle	77
Barking, clean	72
Barking in strips	75
Barking, patch	74
Barking, rough	73
Bridge, holding	39
Bucking	66
Bucking, bundle	68
Bucking of long logs	69
Bundle, roundwood	33
Chart for harvesting cutting area	15
Choking	58
Collection of foliage	85
Determination of roundwood volume of logs, aggregate	89
Determination of roundwood volume of logs by mass	93
Determination of roundwood volume of logs, electron-optical	92
Determination of roundwood volume of logs, geometric	90
Determination of roundwood volume of logs, photographic	91
Determination of roundwood volume of logs, xylometric	94
Determination of volume of logs	87
Exploitation, forest	3
Feeder, haulroad	114
Felling of trees including roots	37
Felling of trees without roots	35
Formation of roundwood bundle	98
Forwarding, timber	54
Grading	79
Group of trees	32
Hauling route	12
Haulroad	111
Haulroad, main	112
Haulroad, subsidiary	113
Industry, logging	1
Landing, lower	26
Landing, lower, on railway	27
Landing, lower, river	29
Landing, upper	23
Limbing	62
Limbing by axe	61
Limbing, clean	63
Limbing, tree bundle	60
Limb-stripping of trees	59
Loading, timber	95
Lodging, tree	41
Logging	2
Log measurement	86
Log-splitting	80
Marking of logs	78
Marking of tree lengths	65
Off-cutting	70
Operations, basic, in cutting area	20
Piece-by-piece determination of volume of logs	88

(Продолжение см. с. 201)

(Продолжение изменения к ГОСТ 17461—84)

Pile of wood	107
Preparation of cutting area	17
Primary processing of raw material	6
Processing, primary, of wood raw material	7
Production, chip	84
Production of cut wood	31
Pushing of tree to be felled	40
Railroad, logging	131
Removal, snow, before felling	46
Road, all-weather, logging	125
Road, earth	123
Road, gravel	117
Road, iced	129
Road, snow	128
Road, snow-iced	130
Road, stabilised	121
Road surfaced with chippings	118
Road, temporary, logging	126
Road with strips of reinforced concrete slabs	120
Road, wood, strip	122
Skidding	47
Skidding, chokerless	50
Skidding, timber	53
Skyline timber hauling (tree-lengths, trees, assortment)	110
Sloven	45
Splits in the butt end of stem	43
Stack of roundwood	100

(Продолжение см. с. 202)

(Продолжение изменения к ГОСТ 17461—84)

Stacking of roundwood	101
Storage of tree-lengths	34
Stump	44
Timber storage site	24
Timber worksite, industrial	22
Tract, forest	4
Trail, main skidding	14
Trail, skidding	11
Trail, skidding, in cutting strip	13
Trees, dangerous	18
Truck haulroad	116
Turn-over, freight, of haulroad	132
Turn-over, freight, of lower landing	31
Undercut	38
Unloading of wood	99
Unscrambling, log	64
Utilization of wood leftovers	83
Volume, merchantable	5
Wood, broken, separated from the stem butt end	42
Wood hauling	108
Wood hauling from stump to lower landing	109
Work, auxiliary, in the cutting area	21
Work, cutting area	8
Work, preparatory, in cutting area	16
Yarding, highlead	55
Yarding, skyline	56».

(ИУС № 12 1988 г.)